



BISKUPICKÉ NOVINY

PÜSPÖKI ÚJSÁG
BISCHOFSDORFER ZEITUNG



Biskupice budú zelenšie a príjemnejšie

Pribúdajú vodozádržné opatrenie
na ihriskách.

Anita Soul sa u nás cíti ako doma

Slávna speváčka vyrástla v
Biskupiciach.

Naši seniori navštívili Košice

Očarila ich aj energia bývalého
prezidenta.

Vážení susedia,



máme tu leto, čas prázdnin, dovoleník, oddychu a slnka.

A práve v tomto období azda najviac – zvlášť v urbanizovanom prostredí – vnímame potrebu a nenahraditeľný vplyv mestskej zelene, ktorá nám pomáha prežiť horúce dni v príjemnej mikroklimáte.

A práve v tomto období si viac ako inokedy uvedomujeme aj to, aký prírodný poklad predstavuje dažďová voda a aká dôležitá je pre vytvorenie takéhoto prostredia. O to väčšia škoda, ak končí v kanalizácii alebo v preličinách kdesi na chodníku či asfaltových plochách detských ihrísk. Rozhodli sme sa preto, že to ideme zmeniť.

Začíname v areáloch našich detských ihrísk vo vnútrobluku na Dudvážskej a na Korytnickej ulici, kde sme sa pustili do tzv. vodozadržných opatrení. Vďaka terénym úpravám dostaneme dažďovú vodu tam, kam patrí – späť do pôdy, pre potreby zelene. Nepotrebný starý betón a asfalt vymeníme za zelené priepustné plochy a vytvoríme tu krásne zelené oddychové oázy. Veľmi sa z toho teším. Viac sa o tomto projekte dočítate hneď na ďalšej strane našich novín.

Samozrejme, sú miesta, kde bez ohľadu na to, či je horúce leto, sme vďační aj za betón a asfalt. Tak ako na Učiteľskej ulici, kde sa nám podarilo začiatkom júna otvoriť nové parkovisko pre 56 áut. V čase, keď parkovanie predstavuje jeden z najväčších mestských problémov, veľmi dobrá správa pre Biskupice! Jedným dychom však treba dodať, že tieto miesta sme vybojovali nie pre odstavené dodávky, taxíky, vraky či mimobratisklavských „týždenných parkovačov“ – ale v prvom rade pre Biskupičanov, návštevníkov zdravotného strediska, Vetváru, miestnej školy či škôlky.

Susedia, chcem sa poďakovať všetkým, ktorí si spolu s nami užili skvelý trojdňový Juniáles 2025 a pomohli nám tak v parádnej atmosfére symbolicky otvoriť leto v Biskupiciach. Aj počas neho sa budeme na vás tešiť – na rodinných piknikoch s divadielkom, atrakciami letným kinom či ďalších podujatiach.

Prajem vám krásne leto plné zážitkov, relaxu a pohody.

Roman Lamoš
váš starosta

Z vašich podnetov

Denne sa na nás obraciate s viacerými otázkami či podnetmi. Niektoré z nich vyberáme aj pre čitateľov Biskupických novín – odpovedá starosta Roman Lamoš.

Oceňujem, že aj toto leto mestská časť spustila „hmlové brány“ – osviežovače s vodnou parou. Chcem sa však ubezpečiť, je táto voda bezpečná?

Áno, aj tento rok sme spustili na letnú sezónu hmlové brány v areáli Zelené srdce na Ulici padlých hrdinov, na trhovisku na Latorickej ulici a po vyriešení nového technického zabezpečenia zapojíme aj osviežovač vo vnútrobluku na Bielorúskej ulici pri MŠ Estónska. Všetky tri sú napojené na mestský zdroj pitnej vody, takže sú úplne bezpečné. Čiže osvieženie v našich hmlových bránach možno porovnať napr. s domácim sprchovaním sa.

Všímam si, že minulý rok sa v niektorých škôlkach inštalovali klimatizácie. Bude sa v tom pokračovať?

Ako som viackrát povedal, chcel by som – a urobíme pre to všetko, čo bude v možnostiach mestskej časti – aby do konca volebného obdobia malo všetkých cca 40 tried v našich materských školách možnosť chladenia prostredníctvom klimatizácie. Toto leto ideme osadiť ďalších 12 klimatizačných jednotiek. Klimatizáciu škôlok, ktoré pripravujeme na rekonštrukciu, budeme prirodzene z objektívnych dôvodov riešiť v rámci samotnej rekonštrukcie.

Z rokovania Miestneho zastupiteľstva

Poslanci Miestneho zastupiteľstva Podunajských Biskupíc sa pred letom stretli na jubilejnom 20. zasadnutí. Asi najdôležitejším bodom, ktorý riešili, bol návrh na schválenie investičného úveru.

V ZŠ Bieloruská sa totiž vyskytol problém, ktorý by od budúceho školského roka riadne skomplikoval život deťom, pedagógom aj rodičom. Po kontrole Regionálneho úradu verejného zdravotníctva totiž hrozilo, že by škola nemohla variť a podávať žiakom stravu v tamojšej jedálni. Tá potrebuje rekonštrukciu. Hľadanie a schvaľovanie externých zdrojov je niekoľkomesačný proces, samospráva však potrebovala reagovať hneď a preto sa ako najlepšie riešenie javí úver. Poslanecký zbor s tým – okrem jedného poslanca – súhlasil. Na rekonštrukciu si teda mestská časť vezme bankový úver 400 tisíc eur. Z tohto dôvodu zastupiteľstvo schválilo aj zmenu rozpočtu 2025, vďaka čomu mestská časť bude môcť realizovať i ďalšie aktuálne dôležité rozvojové projekty, o ktorých vás budem priebežne informovať.

Poslanci tiež schválili aj prerozdelenie tohtoročnej dotácie 20 000 eur pre 13 žiadateľov – kluby či občianske združenia. Biskupické deti budú môcť rozvíjať svoj talent a zručnosti v hokejbale, futbale, bejzbale, karate či v tvorivých dielňach.

Toto všetko schvaľovalo zastupiteľstvo v novom zložení. Po tom, čo sa poslanec Pavol Kubiš rozhodol zmeniť trvalý pobyt do susednej Vrakune a prišiel tak automaticky o poslanecký mandát, nastúpil na jeho miesto náhradník – Eduard Kršák. Po zložení poslaneckého sľubu sa hneď zapojil do práce. Prajem mu veľa úspechov a správnych rozhodnutí v prospech Podunajské Biskupice.

Viac sa o rokovaní poslaneckého zboru dozviete na webe biskupice.sk v sekcii zastupiteľstvo.

Text: (red)



BISKUPICKÉ NOVINY – Püspöki Újság, Bischofsdorfer Zeitung, mesačník Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice • Vydavateľ: Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice, Trojičné nám. 11, 825 61 Bratislava, IČO 00 64 13 83, 02/402 092 02 • Šéfredaktorka Eva Sládková: 0903 576 184 / biskupicke.noviny@mupb.sk • Tlač: Ultra Print, s.r.o. • Evidenčné číslo: MK SR 3233/09 • ISSN 1338-2012 • Redakcia nezodpovedá za obsah článkov prispievateľov a za obsah a gramatickú úpravu inzercie • Uzávierka je vždy 20. v predchádzajúcom mesiaci • Nepredajné

Zelená pre viac zelene na Dudvážskej a Korytnickej

Starý zbytočný asfalt a betón ustupuje novým zeleným plochám, ktoré prinesú na biskupické sídliská príjemnejšiu mikroklimu a aj viac estetiky. Mestská časť Bratislava-Podunajské Biskupice začiatkom júna spustila projekt tzv. vodozadržných opatrení v areáloch detských ihrísk na Dudvážskej a Korytnickej ulici.



Vnútroblok na Dudvážskej, ktorý prišiel na rad ako prvý, bol plný starých zničených nepriepustných povrchov. V rámci búracích prác sa odstránili a nahradia ich zelené priepustné plochy, ktorých súčasťou bude aj „dažďová záhrada“. Okrem zbytočného betónu zmizli z areálu aj nefunkčné schody a rampa vedúca na strechu garáží. **„Zrevitalizujeme taktiež miestnu zeleň, vysadíme novú, osadíme nové lavičky a odpadkové koše. Úpravou prejde aj detské ihrisko, niektoré staré či nefunkčné hracie prvky vymeníme za nové,**“ spresňuje vicestarosta Kristián Kevický.

Vodozadržné opatrenia v urbanizovanom prostredí sú nevyhnutné najmä z dôvodu zníženia dopadov zmeny klímy. **„Výmena spevnených povrchov za trávnaté plochy bude mať pozitívny prínos nielen na zadržanie dažďo-**



vej vody, ale aj na výrazné zníženie teploty vzduchu,“ hovorí vedúca oddelenia životného prostredia biskupického miestneho úradu Veronika Berner Ďurinová. **„Toto absorbované teplo sa uvoľňuje naspäť do okolia, čím zhoršujú tepelnú pohodu obyvateľov mesta. Aplikáciou vodozadržných opatrení docielime ochladenie mestského prostredia v danej lokalite. Prispejeme k lepšiemu hospodáreniu s dažďovou vodou, ktorá sa vsiakne do**

podlážia a nebude odtekať do kanalizačných vpustí, z ktorých je odvádzaná mimo predmetného územia,“ dodáva Veronika Berner Ďurinová.

Po dokončení búracích prác na Dudvážskej sa stroje presunú na Korytnickú, kde sa v rámci projektu taktiež odstránia staré nepriepustné povrchy a zbytočné betónové prvky. Tie následne nahradia vodozadržné opatrenia a úpravy areálu ako na Dudvážskej. Betónový múr, ktorý tu dnes neplní prakticky žiadnu funkciu, má mestská časť v pláne prerobiť na pohodlné lavičky.

Projekt je financovaný v rámci eurofondov prostredníctvom nenávratnej finančnej výpomoci, ktorú sa mestskej časti podarilo získať z programu Ministerstva životného prostredia SR. Celá revitalizácia bude na Dudvážskej a Korytnickej trvať zhruba šesť mesiacov, ďakujeme preto miestnym obyvateľom za trpezlivosť s pracovným ruchom.

Text: Ján Borčín

Foto: (red)



ZŠ Bieloruská oslávila 50-ku! Jej vedenie má veľkolepé plány do ďalších rokov

Základná škola Bieloruská oslávila okružle 50-tiny a to je už naozaj vek, ktorý stojí na pozornosť. Napriek polstoročiu existencie je však v súčasnosti modernejšia ako kedykoľvek pred tým a v ďalších rokoch sa to má ešte zlepšiť!

Základná škola Bieloruská oslávila okružle 50-tiny a to je už naozaj vek, ktorý stojí na pozornosť. Napriek polstoročiu existencie je však v súčasnosti modernejšia ako kedykoľvek pred tým a v ďalších rokoch sa to má ešte zlepšiť! Slávnostný program pri príležitosti osláv ukázal, že má na čom stavať a že ju navštevujú mnohé veľmi šikovné deti. Predviedli viac ako dve hodiny spevu, tanca, humorných scénok. Bolo vidno, že deti si to dokonale užívajú, rodičia boli hrdí na svoje ratolesti, uvoľnená dobrá nálada priam sršala zo všetkých zúčastnených. Treba dodať, že na to, aby sa deti takto cítili, musia vedieť dospelí vytvoriť na škole dobrú klímu. Zdá sa teda, že vedeniu, ktoré tam je zatiaľ prvý rok, to ide.

„Sme hrdí, že sa nám podarilo za podpory vedenia mestskej časti predovšetkým stabilizovať pedagogický zbor školy, zlepšiť odbornosť výučby, umiestniť na škole vyšší počet žiakov a žiakov do 1.ročníka, začať odbornú diskusiu o pedagogickej profilácii školy a nastaviť otvorenú komunikáciu so zástupcami Rady rodičov na škole i Rady školy o riešení otázok výchovy a vzdelávania,“ vraví riaditeľ školy Ivan Pavlov.

ZŠ Bieloruská je bežná sídlisková



škola, ktorú v Podunajských Biskupiciach postavili takmer ihneď po tom, ako tu vyrástli paneláky. Škola vychovala mnoho skvelých, pracovitých ľudí, ktorí si na ňu radi spomenú. Podľa ich slov to však pred rokmi bola celkom iná inštitúcia ako dnes. Jedným z jej bývalých žiakov, ktorý sa prihovril oslavujúcim, je súčasný riaditeľ Šimák Zámku v Pezinku. **„V dobrom si spomínam na mnohé moje učiteľky a najmä na ich trpezlivosť. Škole chcem zaželať všetko dobré, veľa dobrých žiakov, my sme teda veľmi dobrí veru neboli, bola to doba detí od Pentagonu, no aj tak ma škola dobre vyformovala. Som spokojný a dúfam, že sa stretneme aj pri jej storočníci,“** vyznal sa Lukáš Špilák.

Odchovancom „Bielky“, ako Biskupičania familiárne školu volajú, je aj starosta Podunajských Biskupíc Roman Lamoš. **„Za päť desaťročí sa Základná škola Bieloruská stala pevným pilierom našej mestskej časti. Vyformovala generácie mladých ľudí, ktorí prispeli k rozvoju nielen Podunajských Biskupíc, ale celej spoločnosti. Dnes – v čase rýchlych zmien – je kvalitné vzdelanie dôležitejšie než kedykoľvek predtým. Táto škola drží krok s mo-**

dernými trendmi a pripravuje žiakov na veľké výzvy budúcnosti. Čo ma však teší najviac, je spolupráca školy s rodičmi či miestnymi obyvateľmi. Komunita je základom úspechu a fungujúcej spoločnosti a Základná škola Bieloruská je toho svetlým dôkazom,“ uviedol pán starosta. Tieto jeho slová potvrdzuje aj riaditeľ Ivan Pavlov: **„Naša škola je výnimočná tým, že rýchlo reaguje na potreby obyvateľov, rodičov detí, tak aby bola nielen dostupná pre všetkých záujemcov, ale aby ponúkala pritažlivý školský vzdelávací program, ktorým pripravíme deti na ďalšie vzdelávanie. Zhoda so zástupcami rodičov je v tom, že sa naša škola bude uberať cestou profilácie na prehĺbené vyučovanie informatiky a cudzích jazykov, ktoré považujeme za mimoriadne dôležité v ich ďalšom vzdelávaní.“**

ZŠ Bieloruská má pred sebou viaceré výzvy, ktorých sa však súčasné vedenie nijako neobáva. V budúcom školskom roku sa žiaci môžu tešiť aj na nové krúžky. **„Naším cieľom je vychovávať deti s láskou, ale aj náročnosťou a vytvoriť im čo najlepšie predpoklady pre ďalšie štúdium. V oblasti skvalitňovania podmienok na výučbu budeme realizovať rozsiahly projekt rekonštrukcie školy za jej plnej a neobmedzenej prevádzky. To vyžaduje skoordinať prevádzku školy a pedagogický proces tak, aby pokračoval plynule a žiačky a žiaci sa učili v bezpečnom prostredí,“** uzavrel riaditeľ ZŠ Bieloruská Ivan Pavlov.

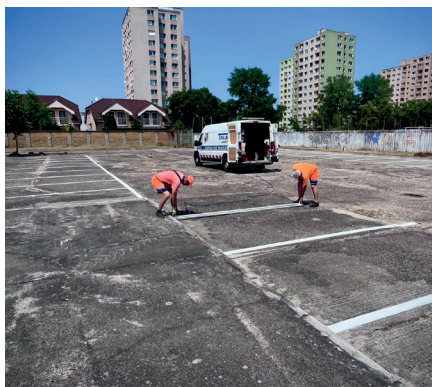
Text: Eva Sládková

Foto: (red)



Nové parkovisko pre 56 áut na Učiteľskej

Naša samospráva pokračuje v rozširovaní parkovacích kapacít v Podunajských Biskupiciach. A tentokrát nie iba o pár miest, ale rovno o celé parkovisko.



Na Učiteľskej ulici – hneď oproti zdravotnému stredisku – naša mestská časť začiatkom júna otvorila pre Biskupičanov plochu s 56 parkovacími státiami. Priestor, ktorý bol viac ako desať rokov uzavretý a nemohol tak slúžiť verejnosti, sme získali do prenájmu na 20 rokov za symbolické 1 € na rok.

Pracovníci nášho tímu údržby životného prostredia priestor najskôr pokosili a vyčistili, následne boli vyznačené parkovacie čiary a od 6. júna je vám

parkovisko plne k dispozícii.

A ako vedenie našej mestskej časti zdôraznilo, parkovisko určite nemá slúžiť ako odstavná plocha pre taxikárov, dodávky, autovraky či týždenných mimobratavských „parkovačov“ – ale v prvom rade pre potreby Biskupičanov, miestnych obyvateľov, návštevníkov zdravotného strediska či neďalekého Domu kultúry Vetvár, školy alebo škôlky.

Text a foto: (red)

Brigáda Revival na gymnáziu Hronská

Naša generácia patrí medzi tie, ktoré sa zúčastňovali, či už dobrovoľne alebo nedobrovoľne brigád, ktoré organizovali naši rodičia spolu so susedmi na sídlisku, kde sme vyrastali a trávil svoj voľný čas. Ako školáci si pamätáme pestovateľské práce, ktoré sme ako pubertáci veľmi zosmiešňovali, a ktorých význam vieme oceniť až dnes. Nie je nám jedno, keď vidíme polámané konáre stromov, pografitované steny domov, zničené lavičky a ploty, lebo vieme koľko námahy je za vzrastlým stromom, namaľovanou fasádou, natretým plotom....

Som rád, že sa nám spolu s aktívnymi rodičmi a s vedením školy podarilo jednu takúto brigádu zorganizovať aj na španielskom Gymnáziu Federica Garcíu Lorcu. V sobotu, 31. mája, sa na školskom dvore zišiel slušný počet odhodlaných rodičov, žiakov a zamestnancov školy – spolu nás bolo asi päťdesiat. Pracovali sme od 8:30 do 14:30 a myslím, že aj napriek horúčave sa nám podarilo spraviť kus dobrej práce, ale hlavne vytvoriť pekné spoločenstvo – veď práve pri práci sa dá lepšie

spoznať, porozprávať, niečo nové sa naučiť a zažiť dlhotrvajúcu radosť z výsledku spoločného úsilia. Okrem uvarenia a zjedenia kapustnice sa vyčistilo a prekliesnilo okolie plotu, hlavne od Korytnickej ulice, pokosilo sa a upravilo okolie vonkajšieho ihriska (vyviezli sa 2 kopcom naplnené kontajnery zeleného odpadu), obrúsili a natreli sa futbalové brány, vstupná brána a časť školského oplotenia v španielskych farbách – žltej a červenej a mnohé ďalšie užitočné práce.

V mene rady rodičov srdečne ďakujem všetkým účastníkom a podporovateľom našej spoločnej brigády. Osobitne by som chcel poďakovať



ra s odvozom a požičanie náradia a stolov s lavicami,

- Farnosť sv. Mikuláša, Podunajské Biskupice – za požičanie kotliny a stolov s lavicami,
- Rybársky klub Kraken – za požičanie stanu a rôzneho náradia a pomôcok,
- O.z. Za lepšie Biskupice – za sponzorovanie ostatných výdavkov na občerstvenie a kapustnicu
- Farlesk spol. s r.o. – za 15% zľavu na nákup materiálu a náradia,
- rodinám Flaškovcov, Jadrončíkovcov a Medvedovcov, ktorí okrem účasti podporili brigádu aj sponzorsky,
- pani Stolárikovej, ktorá nám priviezla farby zo Smoleníc,
- a všetkým ďalším, na ktorých som tu zabudol.

Za celý organizačný tím

Martin Medveď,
predseda rady rodičov GFG



sponzorom, ktorí našu brigádu podporili:

- Chemolak a.s., Smolenice – za poskytnutie farieb bezodplatne (žltá) a s výraznou zľavou ostatný materiál,
- Orbán mäso-údeniny – za sponzorovanie mäsa a klobás do kapustnice,
- Starosta a Miestny úrad Podunajské Biskupice – za poskytnutie kontajne-



Anita Soul: Biskupice sú miesto, ktoré dôverne poznám, a vždy sa tam cítim sa ako doma

Anita Soul (vlastným menom Anita Bertóková) je známa speváčka a muzikálová herečka. Vyštudovala hudobno-dramatický odbor na hudobnom konzervatóriu v Bratislave. Účinkovala napríklad v programoch Bailando, Hit storočia a Môj najmilší hit. S partnerom, hudobníkom Eugenom Vizvárym, majú syna Marcusa. Anita vyrastala v našej mestskej časti a patrí k najslávnejším absolventom ZŠ Podzáhradná.

Mali ste vzťah k hudbe odjakživa? Spomeniete si, kto objavil váš spevácky talent?

Určite moji rodičia. Viedli ma k hudbe už od malička, pretože si všimli, že ma to baví a naplňa. Spievala som na školských vystúpeniach, a keď sme cestovali autom, hrala som sa na rádio – sestra alebo mama si mohli „prepínať stanice“ a ja som na každej zaspievala inú pesničku (úsmev). Mama ma prihlásila na rôzne umelecké krúžky – balet, klavír – a hudba sa tak stala prirodzenou súčasťou môjho života. Myslím si, že je veľmi dôležité, aby práve rodičia vnímali, v čom ich dieťa vyniká, a pomohli mu ten talent rozvíjať.

Chodili ste ako dieťa aj do zboru alebo do ZUŠ? Ako ste svoj talent rozvíjali?

Do zboru som chodila len veľmi krát-



ko, ale aj tak to bola krásna skúsenosť – vystupovali sme napríklad aj v čarovných Klariskách. Čo sa týka ZUŠ-ky, tam som navštevovala hodiny klavíra, čo mi dalo pevné hudobné základy. Hudbu som vnímala ako niečo prirodzené, čo je stále so mnou – či už to boli vystúpenia, krúžky alebo len každodenné domáce spievanie.

Študovali ste na ZŠ Podzáhradná



– aké máte spomienky na toto obdobie? Mali ste pedagógov, ktorí vás ovplyvnili?

Na ZŠ Podzáhradná spomínam s veľkou radosťou. Bolo to obdobie plné pekných zážitkov, priateľstiev a smiechu. Na túto školu chodila aj moja staršia sestra, takže som sa tam od začiatku cítila ako doma. Mala som šťastie na milé a podporujúce učiteľky, ktoré ma viedli s trpezlivosťou a láskou – a vďaka nim vo mne školské roky zanechali na-

ozaj príjemné spomienky.

Aké bolo vyrastanie v Podunajských Biskupiciach?

Biskupice sú miesto, ktoré dôverne poznám – vyrastala som tam, a vždy keď sa tam vrátim, cítim sa ako doma (úsmev). Niektoré miesta boli (a stále aj sú) trochu divokejšie, ale práve to k nim patrí. Je to môj „hood“ – mám naň veľa spomienok a formoval ma taký, aký je.

Zájdete občas do týchto končín?

Ak áno – pri akej príležitosti a ako to vnímate?

Áno, chodím tam veľmi často – moji rodičia totiž stále bývajú v tom istom dome, kde som vyrastala. Dnes, keď som už aj ja mama, vnímam tieto miesta trochu inak. Vidím, aké nástrahy tam môžu číhať na deti a mladých ľudí, a som vlastne rada, že teraz žijeme s rodinou na dedine kúsok od Bratislavy. Je tam pokojnejšie prostredie, čo mi dáva väčší pocit bezpečia pre môjho syna.

Čo považujete vy osobne za svoj dosiaľ najväčší úspech v kariére?

Túto otázku dostávam od novinárov pomerne často, ale úprimne – neviem ju vymedziť jednou konkrétnou udalosťou. Pre mňa je hudba spôsob života, nie cieľová páska, ale celoživotná cesta učenia sa, spoznávania samého





seba a zdokonaľovania sa. Úspechom je pre mňa to, že môžem robiť to, čo milujem – tvoriť, spievať, dotýkať sa ľudí hudbou a zároveň pri tom ostať verná sama sebe. To je pre mňa najväčšia výhra.

Máte syna – prejavuje hudobný talent? Ide vo vašich šľapajach?

Áno, myslím, že hudbu cíti veľmi silno. Zatiaľ neviem presne povedať, či bude inklinovať skôr k spevu, k nejakému nástroju alebo niečomu inému, ale jedno viem určite – hudbu má rád a vníma ju intenzívne. Ak by sa rozhodol venovať sa jej aj profesionálne, určite mu nebudem brániť. Hoci viem, že byť hudobníkom je náročná cesta a nie vždy taká „ružová“, ako sa môže zdať. Úprimne, bola by som rada, keby mal aj inú profesiu a hudbu si ponechal ako



hobby – ale to bude, samozrejme, len na ňom.

Na čom aktuálne pracujete, prípadne kde vás najbližšie môžeme vidieť spievať?

Aktuálne mi vyšiel nový singel Moonlight Maze, z ktorého sa veľmi teším. Už teraz pripravujem ďalšie skladby, na ktorých budú aj spevácki hostia, a



čoskoro vyjdú aj spolupráce, kde som hosťovala ja. Všetky moje aktuálne vystúpenia a novinky pravidelne zverejňujem na mojom Instagrame *@anitasoulofficial*, takže tam ma môžu fanúšikovia sledovať a nič im neujde.

Text: Eva Sládková

Foto: archív A. Soul



Leto v Bratislavskom kraji.

Viac zážitkov, než by ste čakali



Juraj Droba, predseda BSK

Bratislavský kraj je ideálnym miestom na letné objavovanie. Ponúka prírodné krásy, bohatú históriu, chutné vína aj tradičné remeslá. Od viníc Malých Karpát cez dunajské ramená až po mestské lesy a vodné plochy – na svoje si prídu rodiny s deťmi, milovníci kultúry, aktívneho oddychu aj relaxu pri vode. Predseda BSK Juraj Droba v rozhovore prezrádza svoje tipy na výlety.

Polovica obyvateľov Slovenska plánuje stráviť dovolenku doma. Máme čo ponúknuť aj tu, v Bratislavskom kraji?

Určite. Perfektné leto sa dá zažiť aj doma. V dojazde do jednej hodiny máte všetko: cyklotrasy, lesy Malých Karpát, vodácke dobrodružstvá na riekach, vinice, historické pamiatky či kultúrne akcie.

Čím odporúčate začať?

Určite by som navrhol začať prechádzkou po Starom Meste, ktoré je plné historických pamiatok a atraktívnych miest. Bratislavský hrad, Dóm sv. Martina, Stará radnica, Slovenské národné divadlo, Reduta,

ale aj Múzeum farmácie či Medická záhrada – to všetko sú perly centra. Výborným tipom na výlet je aj hrad Devín – majestátna zrúcanina nad sútokom Dunaja a Moravy, ktorá ponúka nádherné výhľady a silnú historickú atmosféru. Pre tých, ktorí hľadajú zábavu a letnú pohodu, odporúčam mestskú pláž Tyršák pri Dunaji. Tam sa nachádza aj novorekonštruované župné Divadlo Aréna, kde si môžete posediť v kaviarni s impozantným výhľadom na Dunaj a Staré Mesto.

Kam s rodinou a deťmi?

Výbornou voľbou je fontána Družba na Námestí slobody, kde sa môžu deti osviežiť v plytkej vode. Na výber je aj piesková pláž na Zlatých pieskoch s ihriskami a lezeckou stenou. Ak hľadáte ešte viac adrenalínu, odporúčam areál Divočká voda v Čunove – ponúka rafting, hydrospeed, jazdu na rýchločlnoch po Dunaji, ale aj oddych pri bazéne. Pre najmenších sú zaujímavé detské zóny na Slnecných jazerách, ktoré

majú dokonca aquapark. Máme tiež mestské lesy, Kamzík, Kolibu, Železnú studničku aj mnoho jazier, kde je vstup voľný – Kuchajda, Draždiak, Rusovské jazero. A, samozrejme, Zlaté piesky – s možnosťou wakeboardu, toboganu a klasického kúpania. Pre milovníkov rybolovu sú tu vodné revíry vo Svätom Jure, v Pezinku, Dunajskej Lužnej či na Záhorí. Mestá Pezinok, Modra a Svätý Jur ponúkajú nielen výnimočné vína, ale aj krásne výlety – napríklad na vyhlíadku Veľká homola. Nevynechal by som návštevu zrekonštruovaného župného kaštieľa v Modre či historickú záhradu. Turistickým magnetom je aj hrad Červený Kameň – kompletne zachovalý, s prehliadkami, podujatiami a nádherným areálom. Zrúcaniny hradu Biely Kameň nad Svätým Jurom zas vábia najmä milovníkov tichšej turistiky a romantiky. Senec láka Slnecnými jazerami, ktoré okrem pláží, aquaparku a detských ihrísk upútajú širokou ponukou vodných športov.

Existujú v kraji aj menej známe miesta?

Neustále sa objavujú nové lokality, ktoré stojí za to navštíviť – napríklad baňa pri Pezinku, nové reštaurácie alebo pamiatky, ktoré obnovila župa: kaštieľ v Čunove, dnes slúžiaci ako ekocentrum, či zrevitalizovaný areál kaštieľa a záhrady v Modre. A nezabudnime ani na menšie kúpaliská v mestách ako Malacky, Stupava či Modra – skvelé miesta na kúpanie, oddych aj objavovanie. V bratislavskom regióne je jedno ducho všetko len na skok.



Cyklomost VysoMarch

Obchodná verejná súťaž na odpredaj majetku Bratislavského samosprávneho kraja

**NÁVRHY
DO
30. 9. 2025**

Bratislavský samosprávny kraj, Sabinovská 16, 820 05 Bratislava, IČO: 36 063 606, vyhlasuje **obchodnú verejnú súťaž (OVS) s použitím systému elektronickej aukcie** o výber navrhovateľa na uzavretie kúpnej zmluvy s cieľom prevodu majetku vyhlasovateľa:

a) **pozemky a stavby** vedené Okresným úradom Senec, katastrálnym odborom na LV č. 155, okres Senec, obec Senec, k. ú. Senec, a **stavby neevidované v KN**, vrá-

tane zariadenia a vybavenia nachádzajúceho sa v areáli,

b) **pozemky a stavby** vedené Okresným úradom Senec, katastrálnym odborom na LV č. 1757, okres Senec, obec Senec, k. ú. Senec,

s podmienkami:

– majetok sa predáva v stave tak, ako stojí a leží

Záväzným kritériom pre vyhodnotenie ponúk je najvyššia cena.

Návrhy je možné doručiť do 30. 09. 2025 do 12.00 hod. na Úrad Bratislavského samosprávneho kraja, Sabinovská 16, 820 05 Bratislava

v uzavretom obale označenom názvom a sídlom navrhovateľa a heslom.

Bližšie podmienky OVS sú zverejnené na úradnej tabuli BSK a internetovej stránke: www.bratislavskykraj.sk/otvorena-zupa/obchodne-verejne-sutaze/.

Biskupičania navštívili Košice

Tretikrát v tomto volebnom období sme si s takmer 50 biskupickými seniormi natiahli túlavé topánky. S úsmevom a miernou cestovnou horúčkou, s batožinou doplnenou o osviežujúce krémy na nohy a s niečím proti únave, vydali sme sa v ústrety dobrodružstvu. Cesty toulavý, na jednom mieste stáť mňa nebaví, tam, kde jsem ještě nebyl, tak se zastavím a dál mňa vedou mé cesty toulavý.

Itinerár vlakového výletu na druhý koniec našej krásnej domoviny vzbudzoval veľké očakávania. Tri májové dni nabité históriou, kultúrou, prírodnými skvostami Košíc a okolia boli príslubom skvelých zážitkov. Baterky životnej energie našich seniorov, ktorých vekové rozpätie sa pohybovalo od 63 do 83 rokov, žiarili jasne zelenou farbou. Bezpečnou pešou zónou, výstavnou, rozkvitnutou Hlavnou ulicou, lemovanou opravenými, čistými fasádami historických domov a palácov, vkusnými terasami útulných kaviarničiek a reštaurácií, sme smerovali do Prezidentskej knižnice pozdraviť bývalého prezidenta SR a bývalého dvojnásobného primátora Košíc, pána Rudolfa Schustera. Čakal nás, elegantne oblečený, vynikajúco naladený pán prezident. Jeho fluidum, kondícia, životný entuziazmus, zmysel pre humor, množstvo záujmov a aktivít, sú inšpiráciou. Och, želala by som to každému seniorovi. Ako to medzi dobrými priateľmi býva, na návšteve sme si zaspievali, popozerali fotografie z ciest nášho hostiteľa po celom svete, porozprávali sa o práci, aj o deťoch, vnúčatách a pravnúčatách, zverili sa s plánmi a nádejami, aj sme trochu rozšafne poklebetili. Vymenili sme si darčeky a odovzdali pozdrav nášho starostu s pozvaním do Podunajských Biskupíc. Dve hodiny stál oproti nám muž, ktorého nadšenie a odhodlanie zmenili Košice na úchvatnú metropolu. Bolo že to kriku, keď sa rozhodol vybudovať spievajúcu fontánu v historickom centre, medzi šperkami Košíc, Dómom sv. Alžbety a Národným divadlom. Dnes je to očarujúce miesto, lákajúce si sadnúť do príjemného tieňa starých stromov a len tak precítiť radosť zo života.



Zlatá hodinka, s teplým podvečerným slnkom patrila pešej prehliadke historického centra, najväčšej pamiatkovej rezervácii na Slovensku. Majestátny Dóm sv. Alžbety, ktorého výstavba trvala viac ako 100 rokov, aj nám odhalil cenné svedectvá. Napríklad krstiteľnicu staršiu ako on sám. Bola súčasťou vyhoreného kostola, na mieste ktorého pred piatimi storočiami majstri tesári budovali katedrálu tak, že poškodené múry najskôr obstavali novými a neskôr ich zbúrali. Krstiteľnicu zachovali. Alebo jedinečné, dvojité točité schodisko, jedno z piatich v Európe. Dívali sme sa do okien a na fa-



sády domov, v ktorých prežili časť svojho života svetoznáme osobnosti. Pre mnohých z nás bolo napr. prekvapením poznanie, že autor Korintského prielavu a spoluautor Panamského prielavu, bol Košičan Vojtech (Béla) Gerster. Rovnakým prekvapením bol pre nás Kostol sv. Jána Krstiteľa s Premonštrátskym kláštorom v Jasove. Veľkolepý barokový sakrálny komplex, svedok kumštu majstrov štukatárov, s prekrásnymi nástennými maľbami, detailnými sochami svätcov. Fascinujúca knižnica, centrum kultúry a vzdelania, jedna z najvzácnejších na Slovensku, uchovávala viac ako 8 000 zväzkov kníh písaných v rôznych jazykoch. Velikánske okná, zachované fresky na stropoch i stenách, vysoké tmavé drevené regále plné pôvodných kníh vzbudzujú rešpekt pred učencami vekov dávno minulých. Veď najstaršia tu uchovávaná kniha má takmer 700 rokov. Kláštor, kostol a ani rozľahlá záhrada nie je nablýskanou, v opojnom svetle zlatom žiariacou a haldami turistov prepĺnenou pamiatkou. Je pozorovateľom

našich dejín a kultúry. Je to drahokam, čakajúci na virtuózne obrúsenie. Zakrádal sa nám do duší smútok, videli sme, že nadšenie a oduševnenie domácich nevyhnutne potrebuje nemalú finančnú podporu.

Neďalekú Jasovskú jaskyňu, ktorá preverila našu kondičku, vraj objavili mníši rádu premonštrátov a je našou najstaršou sprístupnenou. Nie je to španielska Altamíra, ale aj ona ukrýva raritné historické nápisy, konkrétne Jána Jiskru z Brandýsa z polovice 15. storočia. Šťastie, že je kvôli svojmu ovzdušiu využívaná na speleoterapiu, pretože tých 320 schodov nám dalo zabráť. Boli sme unavení, ale spokojní. Krása prírody dokáže divy.

V povznesenej nálade sme pokračovali aj večer. Nahodení v slávnostných róbach, usadili sme sa na najlepších miestach v Národnom divadle. Prepychom dýchajúce hľadisko s červenými, zamatovými a zlatou farbou zdobenými kreslami, veľkorysými lôžami na štyroch podlažiach, honosnými krištáľovými lustrami, pozoruhodnými stropnými maľbami pozývalo k nevšednému zážitku.

Na záver výletu sme zvládli ešte prehliadku tropických rastlín a exotických motýľov v botanickej záhrade. Presvedčili sme sa, ako málo stačí, aby sa aj na unavených tvárach vyčaril úsmev.

Klobúk dolu pred všetkými, ktorí košické dobrodružstvo statočne zvládli. Dúfam, že si vytvorili nezabudnuteľné spomienky, že radosť z poznania a okolitej krásy im spríjemnila dni a že nové kamarátstva obohatia ich životy. Ďakujeme a tešíme sa na budúce výpravy po Slovensku.

Text a foto: Bibiána Guldánová, oddelenie sociálnych vecí



Desmod po Juniálese 2025: Biskupičania sú publikum, aké si praje každá kapela

Tri dni skvelej hudby, úžasnej zábavy a nezabudnuteľnej atmosféry. V poradí už 17. ročník Biskupického juniálesu je minulosťou, ale zážitky a spomienky na akciu roka v našej mestskej časti zostanú ešte dlho živé a silné.

Latka je pre ďalší ročník posunutá opäť vyššie a Biskupičania zasa raz ukázali, že sú skvelé a vďačné publikum. Nakoniec – lepšie, ako to zhrnul pre Biskupické noviny bezprostredne po koncerte na Uzbeckej Kuly z legendárnej kapely Desmod, sa to vystihnúť asi ani nedá: „Strašne sa nám tu páčilo. Bolo to fantastické a ľudia boli proste naj! Takéto publikum si na koncerte praje každá kapela.“

Poklonu Biskupičanom zložila aj ďalšia z hviezd Juniálesu 2025 – čoraz populárnejší spevák Alan Murin, ktorého po vy-

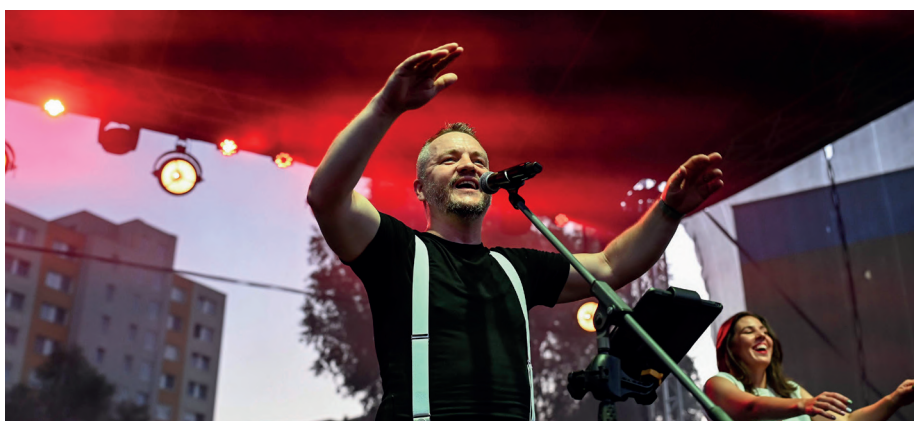
stúpení Biskupičania doslova nechceli pustiť z pódia a vyžiadali si tri prídavky. „Biskupice, Biskupičania, ďakujem krásne za prenádherný koncert, bolo to úžasné. Tá energia, ktorú ste tam dali! Klobúk dole, extrémne som si to tu užil,“ povedal nám Alan.

Rovnako si to užil aj hosť z Česka – obľúbená speváčka Monika Bagárová, ktorej hlavné pódium patrilo v piatok: „Boli ste úžasní, Biskupičania. Ďakujem veľmi pekne za pozvanie. Budem sa na vás tešiť zasa niekedy nabudúce.“

A my sa už teraz tešíme na Biskupický juniáles 2026, na ktorého prípravu začíname pracovať.

Text: Ján Borčín

Foto: Kristína Holecová





Matičari z Biskupíc navštívili bájný Blatnohrad

V polovici júna sa zástupcovia Miestneho odboru Matice slovenskej v Podunajských Biskupiciach zúčastnili veľmi peknej a hodnotnej slávnosti s názvom Púť po stopách sv. Cyrila a Metoda. Konala sa v maďarskom meste Zalavár, ktoré sa v čase pôsobenia solúnskych bratov na našom území nazývalo Blatnohrad, a bolo sídlom kniežaťa Pribinu (po jeho odchode z Nitry) a neskôr jeho syna Kocela, o čom svedčia aj miestne vykopávky. Celé okolie tu priam dýcha históriou!

Práve v spomínanom období panovania Kocela (v roku 867) sa tu zastavili svätí bratia Konštantín Filozof a jeho brat Metod cestou do Ríma, aby si u pápeža Hadriána II. nechali potvrdiť možnosť slúženia sv. omše v jazyku ľudu - staroslovenčine. Pápež ich v roku



868 prijal, ich žiadosti vyhovel a tak sme v tomto smere predbehli zvyšok civilizovanej Európy o vyše 500 rokov! Ešte pred prijatím v Ríme absolvoval sv. Cyril známu viacdňovú dišputu v Benátkach s intelektuálnou elitou trojazyčníkov, ktorí boli zástancami myšlienky, že sväté omše sa môžu vzhľadom k ich dôležitosti slúžiť iba v troch jazykoch a síce hebrejsky, latinsky a grécky, ako tomu bolo dovtedy.

Sv. Cyril však v Ríme krátko nato zomiera a sv. Metod sa na bratovu poslednú prosbu vracia späť, opäť cez Blatnohrad (už v pozícii arcibiskupa Panónie) a pobudne so svojimi žiakmi nejaký čas v Kocelovom Blatnohrade, kde vyučuje päťdesiat mladých mužov

novému písmu - hlaholike.

Tento príbeh je veľmi zaujímavý a samozrejme aj pokračuje ďalej, ale pre naše potreby azda postačí aj tento krátky historický výrez, aby sme pochopili o aký vzácny kus zeme tu ide!

Akcia bola organizovaná Ordinariátom ozbrojených síl Slovenskej republiky v spolupráci s Vojenským ordinariátom Maďarska a mestom Zalavár. Všetci pútnici sme cítili milé prijatie zo strany miestnych spoluorganizátorov, vrátane pána starostu Zalaváru Józsefa Lucza. Aj vďaka nim sme si spoločne a veľmi dôstojne pripomenuli misiu solúnskych bratov v tomto priestore a jej zásadný význam pre rozvoj vzdelanosti v našom regióne v druhej polovici 9. storočia.

Po všetkých ceremóniách a príhovoroch patrilo už tradične záver tejto cyrilometodskej púte sv. omši, ktorú celebraval v ruinách baziliky sv. Hadriána otec biskup Mons. Rábek, ktorý stál počas slúženia omše pri improvizovanom oltári presne na tom istom mieste, kde stával pred vyše 1150 rokmi počas sv. omší aj samotný arcibiskup Metod!

A už teraz sa tešíme na ďalšie ročníky!

Text a foto: Ján Kšiňan
(predseda MO Matice slovenskej)

NENECHAJTE SI UJSŤ 23. ROČNÍK CELOMESTSKEJ ZÁHRADKÁRSKEJ VÝSTAVY

V sobotu **20. septembra 2025** usporiada Základná organizácia Slovenského zväzu záhradkárov Bratislava II/5 - Podunajské Biskupice spolu s Mestským výborom SZZ v Bratislave a v spolupráci s kultúrnymi zariadeniami Miestneho úradu v Podunajských Biskupiciach **23. ročník celomestskej výstavy ovocia, zeleniny a kvetov (39. ročník biskupickej záhradkárskej výstavy)**.

Výstava bude otvorená v sobotu **od 10:00 do 17:00 hod. v Dome kultúry Vetvár, Biskupická ul. 15, Podunajské Biskupice. Vstup na výstavu je zdarma!**

Výstavné exponáty budeme preberať v piatok 19. sept. 2025 od 10:00 do 17:00 hod. v Dome kultúry Vetvár. Ak sa vám podarí niečo pekné dopestovať nielen v záhradke ale

aj v byte, prídte sa s tým pochváliť. Neprídete o to! Po skončení výstavy si všetky exponáty odnesiete domov! Okrem exponátov ovocia, zeleniny, kvetov a okrasných rastlín môžete priniesť aj ovocie, zeleninu a rastlinný materiál po spracovaní (sušením, konzervovaním a i.). Vystavovať môžu aj nečlenovia SZZ. Diplom a vecnú cenu získajú všetky pekné alebo zaujímavé exponáty resp. expozície. Uvítame, ak si svoje exponáty sami naaranžujete.

Slávnostné otvorenie výstavy bude v sobotu 20. sept. o 10:00. Po skončení výstavy, ešte v sobotu 20. sept. 2025 v čase od 17:00 do 18:00, si vystavovatelia exponáty prevezmú späť. Na výstave okrem rastlinných exponátov uvidíte aj expozíciu o chove včiel a o včelích produktoch. Dňa 23.10.2025 o 17:30 vás pozveme do

DK Vetvár na slávnostnú schôdzu, na ktorej odovzdáme vecné ceny a diplomy.

V čase konania záhradkárskej výstavy bude v sobotu 20.9. na Biskupickej ulici **25. ročník súťaže vo varení guláša O cenu starostu** s rôznymi sprievodnými atrakciami.

Tešíme sa na vašu účasť!

doc. RNDr. L. Guller, CSc.

predseda org. výboru záhr. výstavy



Elindultunk 1950-ben... Hetvenöt éve úton

A Csemadok Pozsonypüspöki Alapszervezete működése során sokrétű tevékenységével kultúránk ápolását, anyanyelvünk megtartását, történelmünk és népünk tiszteletét szolgálta. Erre emlékezve nagy számban találkoztunk 2025. május 25-én a helyi Művelődési Házban, megalakulásunk 75. évfordulóján.

Tudatosan választottuk évfordulós ünnepségünknek május utolsó vasárnapját, mivel ezen a napon tagjainkért és városrészünk nagyjaitól szolgáltatott szentmise utáni temetőlátogatás több éven keresztül a munkatervünk része. Úgy gondoltuk, hogy a virágcsokor elhelyezése és gyertyagyújtás közben megköszönhetjük bátorságukat amiért elindultak az akkor még ismeretlen úton. Az idei ünnepség hetedik volt a sorban, előtte az alapszervezetünk tevékenységéről rendszeresen megemlékeztünk a 25., 30., 35., 40., 50., és a 70. évfordulók kapcsán. Közülük az ötvenévesen sikerült egy könyvben beszámolni működésünkről, az addig elévült munkáról. Címe az „Elindultunk 1950-ben”, alakulásunk dátumára utal. A könyvet átlapozva tudomást szerezhetünk az indulásról, az alapítógagokról, későbbi vezetőségi tagokról, élükön az elnökökkel. Elemeztük benne szerteágazó tevékenységünket, annak változásait, végül az eredmények felsorolása következett. Helyszűke miatt lehetetlen mindenről szót ejteni, ezért különösebb válogatás nélkül egy- néhányat megemlítettünk. Kezdetben kimagaslóan jó színjátzó- és táncportájkaink voltak, Hét-tíznapos kirándulások során élvezték az együttlétet, felejtethetetlenek az írókkal, orvosai szakemberekkel, művészekkel folytatott beszélgetések éppúgy, mint a vendégegyüttesek ellépései. Az ezt követő húsz éves időszakból megemlítjük az egymást követő kiállításainkat, koszorúzásokat, előkelő helyet foglaltak el az erőszakos kitelepítés évfordulói kapcsán szervezett szülőföldi nagy találkozások, füzetekbe rögzített visszaemlékezésekkel és a szomorú esemény taglalásával. A „Pozsonypüspöki Magyarországnak Megmaradásáért” Csemadok-díjat ezidáig 19 személynek és 1 intézménynek ítélünk oda. Az utóbbi 5 évi működésünket az egész világot megbénító koronavírus negatíván befolyásolta, három éven keresztül vagy egyáltalán nem, vagy megszorításokkal, csökkentett létszámmal valósíthattuk meg terveinket. Nagy volt a kimaradás, mert esetünkben nem kevesebb, mint 10-12 évi rendezvényről beszélünk. A járvány előtt indított „Irodalmi Kávéház”unkat és a szintén jól működő „Napsugár” gyermek klub foglalkozásait is csak ezután tudtuk helyreállítani és megszokott tempóban, minőségben végrehajtani. Örömmel tölt el bennünket, hogy mostanra minden a helyére került, semmi sem akadályozza munkánkat.

Külön fejezetben foglaljuk össze az ünnepség menetét. Kaszás Kornél Petőfi ösztöndíjas műsorvezető üdvözölte a vendégeket és a tagságot, ezután következett Foglászinger Attila alapszervezeti elnök köszöntője, majd átadta a szót elődjének, aki az elmúlt 75 évet értékelte. Az 50 alapítótág egyik élő tagjának, Mester Máriának az Ificsoport tagja mindannyiunk nevében megköszönte példaértékű hűségét. A másik, betegség miatt hiányzó alapító tagnak, Lengyel Rozáliának és a szintén gyengélkedő volt elnöknek, Wurszter Jánosnak jelenlegi elnökünk látogatás keretében emléklappal, kis ajándék kíséretében köszöntö meg tevékenységüket. A kultúrház előtermében lévő Csemadoktáblát az ifjszervezet tagjai, a szervezetet életető fáklyát tovább vivők, koszorúzták meg. A hivatalos rész utolsó pontjaként rendhagyó módon az egyszerű háttéremberek részesültek elismerésben, ők azok, akik jelenlétükkel példamutatón támogatják a Csemadokot. Hűségesen látogatják rendezvényeinket, melyek szervezésében gyakran segítenek, egyszóval, rászolgáltak az emléklapra és a szerény ajándékra.

Az ünnepi ülést követően Leblanc Győző és Szeredy Krisztina művészek „Hol van az a nyár” című zenés műsorával kedveskedtünk közönségünknek, amellyel kitűnő hangulatot teremtettek. Ezt követően jól esett beszélgetni a rengeteg megélt élményről, emlékről, és felidézni egész Csemadok múltunkat. Elégedetten nyugtáztuk háromnegyed évszázados tevékenységünket, végezetül pedig további hasznos és sikeres működést kívántunk magunknak.

Nagy Elza,

az alapszervezet tiszteletbeli elnöke

Začali sme v roku 1950... ... Sedemdesiatpäť rokov na ceste

Členovia základnej organizácie Csemadoku sa rôznymi aktivitami snažia zachovať svoju maďarskú kultúru, identitu, uctiť svoju históriu a svojich ľudí. Spomínaním na uvedené a našu organizačnú minulosť sme sa vo veľkom počte stretli v miestnom kultúrnom dome Vetvár a 25. 5. 2025 patrične oslávili 75. výročie založenia Základnej organizácie v Podunajských Biskupiciach.

Vedome sme si vybrali tento termín pre našu výročnú oslavu. V pracovnom pláne posledná májová nedela je vyhradená pre návštevu cintorína a hrobov zosnulých členov a „velikánov”. Aj sv. omša je venovaná tomuto úmyslu. Pri položení kytice a zapálení sviečky sme mali možnosť poďakovať sa za ich odvahu vyraziť na pre nich neznámu cestu.

Tohtoročná oslava bola siedma v rade, predtým sme si pravidelne pripomenuli 25., 30., 35., 40., 50. a 70. výročie vzniku Csemadoku. Názov knihy „Začali sme v roku 1950” sa vzťahuje na dátum založenia ZO. Z knihy sa veľa dozvieme o začiatkoch našej činnosti, o zakladajúcich členoch, o neskorších členoch vedenia organizácie na čele s predsedami. Analyzovali sme v nej našu rozmanitú činnosť, z ktorej bez konkrétneho výberu spomenieme iba niektoré. Spočiatku sme mali vynikajúce divadelné a tanečné skupiny, užili sme si spoločné pobyty na 7 až 10-dňových dovolenkách, bavili nás aj besedy so spisovateľmi, umelcami, odborníkmi zo zdravotníctva, nezabudnuteľné boli vystúpenia hosťujúcich súborov. V nasledujúcich 20 rokoch sme realizovali nezvyčajne veľa výstav, na výročiach historických udalostí sme robili slávnostné programy a k pamätníkom sme ukladali vence. Pri okrúhlych výročiach násilného presídlenia spoluobčanov - na zmiernenie ich bolesti - sme trikrát zorganizovali veľké a dojemné stretnutia v rodnej obci. Cena Csemadoku bola doteraz udelená 19 osobám a 1 inštitúcii. Z ostatného päťročného obdobia tri roky boli poznačené koronavírusom, ktorý paralyzoval celý svet. V tomto období nemohli byť realizované podujatia vôbec, alebo v súlade s bezpečnostnými predpismi - len so zníženým počtom účastníkov. Predstavte si to v našom prípade, keď sme predtým zvyčajne organizovali 10-12 podujatí ročne. Až po troch rokoch sme boli schopní obvyklým tempom a kvalite obnoviť našu činnosť, mohli sa vrátiť k obľúbenej „Literárnej kaviarni” a podporiť v aktivite dobre rozbehnutý detský klub „Napsugár” („Slniečny lúč”).

V samostatnej kapitole hovoríme o slávnostnom zhromaždení. Moderátor Kornél Kaszás privítal hostí a členov, nasledoval krátky pozdrav novozvoleného predsedu Attilu Foglászingera slovo dostala jeho predchodkyňa, aby zhodnotila 75 rokov neprerývajúcej činnosti. Zakladajúcej členke, Márii Mesterovej, člen mládežníckej skupiny zagratalovala ďakoval za príkladný vzťah a vernosť k organizácii Csemadok. Zo zdravotných dôvodov neprítomnú zakladateľku Rozáliu Lengyelovú a bývalého predsedu ZO Jánosa Wurstera navštívil terajší predseda a odovzdal im pamätný list s darčekom. Posledným bodom programu bolo ocenenie 9 radových členov, ktorí stále navštevujú naše podujatia, pritom keď je potrebné tak aj pomáhajú. Stručne povedané - zaslúžili si pamätný list a skromný darček.

Záverom uznávaní umelci z Maďarska Győző Leblanc a Krisztina Szeredy so svojím hudobným programom „Kam sa to leto podelo?” vytvorili vynikajúcu atmosféru, v ktorej bolo príjemné hovoriť o skúsenostiach, spomínať na nezabudnuteľné zážitky, na celú 75 ročnú minulosť. Záverom sme sa nehanbili pre seba priat' užitočné a úspešné pôsobenie v budúcnosti.

Elza Nagy,

čestná predsedníčka ZO



Első közös programunk testvériskolánkkal

Május utolsó hétvégéjén került sor iskolánk és a Budapest XVII. Kerületi Kossuth Lajos Általános Iskola első személyes találkozására Rákoskerten, melyet ebben az évben a budapesti iskola szervezett Csébi András iskolaigazgató vezetésével.

A testvériskolai kapcsolatot évek óta tervezzük Vitéz Szelepcsényi Sándor, Pozsonypüspökiről elszármazott tiszteletbeli Csemadok tag közbenjárásával, amely ebben az évben sikerült is.

Május 31-én 32 diákunk a negyedik, ötödik, hatodik és nyolcadik osztályból négy pedagógus és hat püspöki Csemadok vezetőségi tag kíséretében látogatta meg a rákoskerti iskolát, mely hagyományos családi napját tartotta ezen a hétvégén. Az alsó tagozatos magyarországi diákok előadásai és a püspöki tanulók megható nemzeti műsora után gyermekeink különböző tanulmányi versenyeken, kirakodó vásáron, finom megvendégelésen vehettek részt. Az ajándékozás után, emlékezetes látogatást tettünk a rákoskerti Menyebemenetel templomban, mely Makovecz Imre, a világhírű magyar építész utolsó, befejezett templomterve alapján épült és az organikus építészet csodálatos remeke. Szelepcsényi Sándor vezetésével megismerkedtünk a település történelmével és látnivalóival, majd elfáradva, de élményekkel telve indultunk haza Pozsonyba.

Nagyon szépen köszönjük testvériskolánknak ezt a csodálatos közösen eltöltött szombatot és viszontlátásra jövőre Pozsonypüspökin. Köszönjük a Csemadok Pozsonypüspöki Alapszervezetének is a mindenkor támogatást.

Mgr. Nagy Mónika,

iskolaigazgató Alapiskola és Óvoda,
Pozsonypüspöki



Prvý spoločný program s našou partnerskou školou

Prvé stretnutie medzi našou školou a Základnou školou Lajosa Kossutha zo 17. obvodu v Budapešti sa konalo posledný májový víkend v časti Rákoskert, ktoré stretnutie tento rok zorganizovala budapešťianska škola pod vedením riaditeľa školy Andrása Csébiho.

Vzťah medzi našimi školami sme plánovali už roky, a to pomocou Sándora Szelepcsényiho, biskupického rodáka a čestného člena Csemadoku. Prvé stretnutie sa tento rok úspešne uskutočnilo 31. mája v rámci programu pod gesciou tamjšej školy pod názvom - Rodinný deň.

Budapešťiansku inštitúciu navštívilo 32 našich žiakov zo štvrtého, piateho, šiesteho a ôsmeho ročníka v sprievode štyroch učiteľov a šiestich členov biskupického Csemadoku. Po vystúpeniach žiakov nižších ročníkov a dojímavom národnom programe biskupských študentov sa naše deti mohli zúčastniť rôznych vzdelávacích súťaží, rodinného jarmoku a chutného pohostenia. Po rozdávaní darčiekov sme si urobili nezabudnuteľnú návštevu Kostola Nanebovstúpenia Pána v Rákoskerti, ktorý bol postavený podľa posledného dokončeného návrhu svetoznámeho maďarského architekta Imre Makovecza a je nádherným majstrovským dielom organickej architektúry. Pod vedením Sándora Szelepcsényiho sme sa zoznámili s históriou a pamiatkami Rákoskert a potom sme sa unavení, ale plní zážitkov vydali domov do Bratislavy.

Chceli by sme sa poďakovať našej partnerskej škole za túto úžasnú spoločne strávenú sobotu. Na budúci rok sa stretneme v Podunajských Biskupiciach. Taktiež ďakujeme a za neustálu podporu biskupického Csemadoku.

Mgr. Monika Nagyová,

riaditeľka školy ZŠ a MŠ Vetvárska



Kam sa ísť schladiť v okolí Biskupíc?



Leto je v plnom prúde a zdá sa, že bude poriadne horúce. Už počas júna nás meteorológovia niekoľkokrát varovali pred vysokými teplotami dovolenkové obdobie bude asi podobné. Preto mnohí hľadajú možnosti schladenia sa pri vode. V samotných Podunajských Biskupiciach zatiaľ kúpalisko ani plaváreň nemáme, no v blízkom okolí máme niekoľko možností, kde sa dá príjemne okúpať. Dobrou správou je, že podľa hygienikov je to všade bezpečné, voda je vyhovujúca.

Biskupičania, ktorí preferujú prírodné vodné plochy, obľubujú napríklad Nové Košariská, kam sa autom dostanete za pár minút a ide tam aj vlak z našej vlakovkej stanice. Hygienici tamjšiu vodu skontrolovali a bola v poriadku. Aby sme mali istotu, že sa to počas leta nezmenilo, budú ju monitorovať pravidelne. **„Kvalita vody na prírodných kúpaliskách so štatútom voda určená**

na kúpanie zaradených do monitoringu alebo s organizovanou rekreáciou sa bude kontrolovať v dvojtyždňových intervaloch i podľa aktuálnej situácie,” uviedla hovorkyňa Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava Katarína Nosálová. Neďaleko je aj jazero Zelená vody v Moste pri Bratislave.

Veľmi blízko máme aj bazény – najbližšie je asi Delfín v Ružinove a o kúsok ďalej Tehelné pole v Novom Meste. V Bratislave sa však samozrejme dá kúpať aj inde, na výber máte množstvo možností vo viacerých mestských častiach. **„V lokalitách s neorganizovanou rekreáciou sa budú vykonávať len orientačné kontroly kvality vody na kúpanie 4-krát za sezónu alebo podľa aktuálnej situácie. Kontrola bazénovej vody sa bude vykonávať raz za mesiac alebo podľa aktuálnej situácie,”** dodala Katarína Nosálová. Každý štvrtok bude úrad zverejňovať informácie o kvalite vody na webovej stránke www.uvzs.sk/web/ruvzba a zároveň aj na sociálnej sieti FB @ruvzba.sk, kde sa dozviete aj ďalšie praktické informácie k tohtoročnej kúpavej sezóne v Bratislavskom kraji.

Text: (red)
Foto: STARZ



Biskupický beh zaznamenal obrovskú účasť

Biskupičania a priatelia Podunajských Biskupíc milujú beh! Potvrdil to aj 3. ročník podujatia Biskupický beh, ktorý prilákal na štart 242 bežcov, fanúšikov nordic walkingu a desiatky detí. Biskupice zažili opäť množstvo kvalitných výkonov, ale predovšetkým úprimnú radosť z aktívneho pohybu.



Výsledky Biskupického behu 2025 si môžete pozrieť na stránke: <https://my.raceresult.com/338450/results>. Najlepším patrí poklona a veľká gratulácia. Pre nás ste však víťazmi všetci, ktorí prišli v nedeľu užiť krásne športové dopoludnie v skvelej komunite.

Text a foto: (red)



Komunitná záhrada v Biskupiciach oslávila prvé narodeniny

Kedysi zanedbaná plocha v areáli ZŠ Biskupická sa pred rokom zmenila na zelené miesto, kde sa radi stretávajú Biskupičania. Občianske združenie Cibula tam zriadili komunitnú záhradu. Rozprávali sme sa so štatutárkou združenia Michaelou Hanečákovou.



Je to prvá komunitná záhrada v PB – ako vznikla idea niečo také tu založiť? Kde ste sa inšpirovali?

S projektom komunitnej záhrady som sa prvýkrát stretla, keď som počas obdobia pandémie v roku 2020 spoznala Lacku Dudora, zakladateľa komunitnej záhrady Ostredky. Myšlienka tohto projektu ma zaujala, preto som si v tejto sfére začala robiť prieskum. Bratislava mala v tom období okolo 17 komunitných záhrad, no mestské časti Vrakuňa a Podunajské Biskupice nemali ani jednu, preto som sa rozhodla jednu takúto záhradu vybudovať. Cez sociálne siete som sa spojila s miestnymi aktivistami z Podunajských Biskupíc, ktorí ma neskôr spojili aj s poslancami mestskej časti, a začal sa tak pomaličky tvoriť projekt.

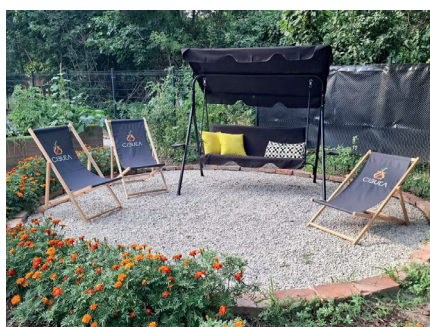
Bolo náročné nájsť vyhovujúci pozemok?

Viacero takýchto záhrad sa nachádza v areáloch základných či materských škôl, preto bolo prirodzené, že sme nad touto možnosťou premýšľali aj my. Oslovili sme konkrétne základnú školu Biskupická, nakoľko disponuje veľkým priestraným areálom. Keďže sa pani riaditeľke táto myšlienka páčila, dohodli sme sa v podstate okamžite. Na obhliadke pozemku sme si vybrali konkrétnu parcelu o rozlohe 600m², kde sme doteraz. Záhradu sme otvárali v apríli 2024 a prvý nábor členov sme rozbehli v zime, pár mesiacov predtým. Mali sme k dispozícii 17 vyvýšených záhonov, z toho 4 veľké záhony sme darovali základnej škole pre žiakov a zvyšných 13 tak bolo k dispozícii pre nových záhradkárov. Nakoľko je tento projekt prvý svojho druhu v Podunaj-

ských Biskupiciach, obsadiť záhony nebol žiaden problém, behom mesiaca boli všetky fuč (úsmev).

Ako projekt funguje – kto všetko tam môže sadiť, starať sa, užívať plody záhrady?

Každý vyvýšený záhon patrí jednej biskupickej rodine, za ktorý sa platí jednorazový ročný členský (symbolický) poplatok. Títo členovia následne dostanú kľúč od pozemku a od sa-



motnej záhrady. Prístup do priestorov záhrady majú tiež pedagógovia ZŠ Biskupická, ktorí si niektoré vyučovacie hodiny presúvajú k nám na vzduch. V školskom roku 2024/2025 sa podarilo nadviazať spoluprácu s výchovným poradcom Martinom Cifríkom, ktorý vyučuje predmet technika. V rámci tohto predmetu sme v októbri započali výučbu technickej výchovy v praxi, kde nám na pozemku pomáhali žiaci ôsmeho a deviatego ročníka, čím si osvojovali pracovné návyky a zároveň nám pomohli zveľaďovať našu záhradu, za čo im samozrejme patrí naše obrovské ďakujem. Každý člen komunity si vo svojom vyvýšenom záhone pestuje zeleninu podľa vlastnej preferencie, rovnako ako aj detičky vo svojich detských záhonoch. Dominantou komunitnej záhrady je jednoznačne okrasná bylinková skalka, ktorú sme vytvorili spolu s členmi komunity ešte počas minuloročnej sezóny. Na tejto skalka sa nachádzajú rôzne bylinky, skalničky či okrasné kvetiny. Po celej dĺžke plotu máme nasadené ovocné kríky a ovocné stromy, taktiež rôzne druhy zeleniny a ovocia. Každoročne skúšame aj netradičné plodiny, ako je napríklad ačokča



či cícer. Našimi členmi sú ľudia rôznych vekových kategórií, mladé rodiny s deťmi, študenti, ale aj aktívni seniori, ktorí odovzdávajú svoje bohaté skúsenosti nadobudnuté počas svojho života, a tak sa aktívne zapájajú do našej komunity. Z organizačného hľadiska môžem za seba povedať, že sa projekt v očiach obyvateľov uchytil. Teší ma, že máme veľa podporovateľov, čo nás len utvrdzuje v tom, že tento projekt nám v Podunajských Biskupiciach naozaj chýbal.

Text: Eva Sládková

Foto: OZ Cibula

PRIDAJTE SA K NÁM

Prvá nočná cyklojazda Biskupičanov zaujala, čo nás teší.

Najbližšie budú:

18.7. o 21:00

22.8. o 21:00

19.9. o 19:30



20 rokov s Dominikom Dánom a 40 nezabudnuteľných kníh

Najpredávanejší slovenský autor **Dominik Dán** prichádza s jubilejným 40. titulom s názvom *Podaj prst*. Novinka opäť prináša napínavý kriminálny príbeh z prostredia známych vyšetrovateľov vražd, ktorý čitateľov zavedie do temného sveta zločinu, vydierania a pomsty.

Presne 5. mája 2005 na slovenský trh vstúpila kniha *Popol všetkých zároveň* od vtedy neznámeho autora **Dominika Dána**. Jej prvé vydanie rezonovalo u čitateľov a čitateľiek, ktorí vyhľadávali kriminálny žáner. Počas trendu severských detektívok sa zrazu začalo hovoriť o tajuplnom autorovi, ktorého pseudonym akoby odkazoval na Škandináviu. Dánove zločiny sa však odohrávajú vo fiktívnom meste, ktoré nápadne pripomína Bratislavu. Aj noví vyšetrovatelia boli pre slovenský

trh autentickí a verejnosť si ich rýchlo obľúbila. Nasledovalo 39 kníh o vraždách z kancelárie 141.

Dánova štyridsiata kniha *Podaj prst* vyšla v júni tohto roka

V novom dynamickom kriminálnom románe sa detektív Richard Krauz a jeho kolegovia opäť púšťajú do vyšetrovania. Krauz spolu s doktorom Lengyelom boli vyslaní na centrálny príjem blízkej nemocnice preveriť podozrivú dopravnú nehodu. Už prvý kontakt s ošetrovateľom potvrdil ich podozrenie – nijaká dopravná nehoda, mladý muž bol zastrelený od chrbta malokalibrovou zbraňou. Dán opäť presvedčivo dokazuje, že každé zlo má svoj pôvod – a niekedy sa to začína, keď podáme prst...

Podaj prst je dôkazom, že Dominik

Dán si aj po štyridsiatiach tituloch udržiava neochvejnú kvalitu, napätie a čitateľskú vernosť. Jubilejná kniha je zároveň potvrdením, že slovenská krimi má svetovú úroveň.

Okrem klasického vydania knihy *Podaj prst* s typickou policajnou páskou na obálke je k dispozícii aj limitovaná edícia vo väčšom formáte s obálkou, ktorú ilustroval **Jozef Gertli Danglár**.

Vydavateľstvo Publixing spolu s **Vydavateľstvom SLOVART** vydávajú postupne aj mp3 verzie kníh Dominika Dána (nové vydania číta Martin Mňahončák, staršie Marián Geišberg). Počas prechádzok Bratislavou si stále môžete zahrať špeciálnu mestskú hru *Stopy Dominika Dána*, ktorú na motívy Dánových kníh vytvorila zážitková agentúra **Zazito.ooo**.

Text: Eva Sládková

SÚŤAŽ O KNIŽNÉ PUBLIKÁCIE

slovart

Minulý mesiac sme sa pýtali, ktorá biskupická škola oslavovala v máji 40-ku? Bola to ZŠ Podzáhradná a vedela to aj pani **Anna Mašlejová**, ktorú sme vyžrebovali. Dnes sa pýtame, podľa akej knihy Dominika Dána vznikol rovnomený film?

Naša adresa: biskupicke.noviny@mupb.sk.

Z mestského zastupiteľstva

Bratislavské mestské zastupiteľstvo prinieslo na svojich ostatných dvoch zasadnutiach 29. mája a 19. júna dobré správy pre našu mestskú časť.

Mestskí poslanci koncom mája schválili kúpu pozemkov okolo biskupického cintorína na Mrmorovej ulici od miestneho poľnohospodárskeho družstva, vďaka čomu ho bude možné rozšíriť o priestor pre zhruba 1200 - 1500 nových hrobových miest. Zámer odkúpenia pozemkov na tento účel schválilo ešte v apríli aj naše miestne zastupiteľstvo.

Na júnovom zasadnutí zasa schválili zverenie dvoch schátraných budov na Korytnickej ulici, ktoré dlho neplnia svoju pôvodnú funkciu a sú záťažou pre okolie, do majetku mestskej časti. Tá chce dvojici bývalých zosilovacích staníc vody vdýchnuť nový život a zmysel. V spolupráci s miestnymi obyvateľmi v rámci participácie tu mestská časť plánuje vybudovať nové kontajnerové stojisko, ktoré Korytnickej veľmi pomôže. Presunú sa sem kontajnery spred okolitých bytoviek, čím lokalita získa aj niekoľko ďalších parkovacích státí.

Text: (red)



AGENTÚRA DOMÁCEJ OŠETROVATELSKEJ STAROSTLIVOSTI

SLUŽBY, KTORÉ PONÚKAME

- » ODBER KRVI/BIOLOGICKÉHO MATERIÁLU (SPOPLATNENÁ SLUŽBA OKREM PACIENTOV ADOS)
- » PREVÁZ A OŠETRENIE RÁN/DEKUBITY, BERCOVÉ VREDY, AMPUTÁCIE, POOPERACNÉ RANY, TUMORÓZNE DEFEKTY
- » PODÁVANIE INFÚZNEJ A INJEKČNEJ TERAPIE
- » KOMPLEXNÁ STAROSTLIVOSŤ O PERMANENTNÝ KATÉTER
- » KOMPLEXNÁ STAROSTLIVOSŤ O STÓMIU, PEG, TRACHEOSTÓMIU, CVK
- » STAROSTLIVOSŤ O ONKOLOGICKÉHO PACIENTA/ CHORÉHO V TERMINÁLNOH ŠTÁDIU, IMOBILNÉHO PACIENTA
- » POLOHOVANIE A PREVENCIA DEKUBITOV

SLUŽBY SÚ HRADENÉ ZO ZDRAVOTNÉHO POISTENIA



VŠEOBECNÁ ZDRAVOTNÁ POISTOVŇA



Union
Zdravotná poisťovňa



DŮVERA
ZDRAVOTNÁ POISTOVŇA

ZDRAVOTNO - RELAXAČNÉ CENTRUM
LIPNICKÁ 2/B
DUNAJSKÁ LUŽNÁ, 900 42

TEL : +421(0) 908 610 680
E-MAIL : ADOS@MEDIANTO.SK
WEB : MEDIANTO.SK

Súťaž vo varení guláša

25. ročník súťaže vo varení guláša

20. september 2025
priestranstvo pred DK
Vetvár, Biskupická 15, 821
06 Bratislava

Súťažiaci sa môžu prihlásiť od 1. júla do 31. augusta

ta 2025 poslaním prihlášky na kultura@mupb.sk

Platba za štartovné vo výške 10 eur musí byť vyplatená v miestnej pokladni na Trojičnom námestí 11.

Prihlášku nájdete na webovej stránke mestskej časti: www.biskupice.sk



JÚL-AUGUST

AKCIA SUPER

Jamieson
NATURAL SOURCES | SINCE 1922

VÝŽIVOVÉ DOPLNKY STRAVY NA LETO

Beta-Carotene Antioxidant 10 000
Probiotic 10 Billion DAILY MAINTENANCE 14 BILION STRAINS
Digestive Enzymes digestives
Multi

-10%

Jamieson pre vaše zdravie

Máte elektronický recept? Chcete si vybrať lieky v mieste vášho bydliska?

tradičná Lekáreň ZELENÁ FARMÁCIA

Uzbecká 20 • 0918 901 090 • 02 45 245 135
pondelok-piatok 8⁰⁰-18⁰⁰ • sobota 8⁰⁰-12⁰⁰

- rozsiahly sortiment liekov, doplnkov, vitamínov
- individuálna príprava liekov – kvapky, masti, roztoky...
- meranie krvného tlaku, cholesterolu, glukózy
- zdravotnícke pomôcky, tlakomery, teplomery
- veterinárne prípravky – odčervenie, vitamíny...

+ poradenstvo, úsmev navyše

parkovanie pri lekárnach zdarma!

microlife Partner pre ľudí. Pre život.

AFIB sense

v LETE pozor na srdcový kolaps

-10%

AFIB sense – detekcia atriálnej fibrilácie

B6 FAVOURITE

DÔLEŽITÉ KONTAKTY

- Miestny úrad, ústredňa:** 02/45 248 088, sekretariat@mupb.sk, www.biskupice.sk
- Obvodné oddelenie Policajného zboru Podunajské Biskupice:** 0961 032 915, 0961 032 916, 02/45 248 444
- Magistrát hlavného mesta SR** – správa a údržba pozemných komunikácií: 0902 985 887, dispecing@bratislava.sk
- Odvoz a likvidácia odpadu:** 02/ 50 110 111, zakazka@olo.sk
- Hlásenie porúch:**
- Technické siete Bratislava** (verejné osvetlenie): 02/32 332 332, 0800 555 575, podnety@tsb.sk
- Bratislavská vodárenská spoločnosť:** 0850 121 333
- Západoslovenská energetika:** 0800 111 567
- Slovenský plynárenský priemysel:** 0850 111 727
- Tiesňové linky:**
- 112** (spoločná tiesňová linka), **150** (hasiči), **155** (záchranná zdravotná služba), **158** (polícia), **159** (mestská polícia)

Stredovek vo Vrakuňi

Zábavný náučný festival pre deti aj dospelých pod korunami stromov

Lesopark VRAKUŇA
25.-26. júl
vstup voľný

Spomienky

14. júla uplynú 2 roky od úmrtia milovaného manžela, otca, brata, deda **Jozefa Gábora**.

S láskou na neho spomína manželka Anna, syn Jozef, vnuk Kristián, nevesta Zuzka a sestry Anna, Marta a Zuzka s rodinami.

To že si odišiel, navždy v srdci bolí a zabudnúť nikdy nedovolí...

Tam niekde, medzi hviezdami, máme niekoho, na koho nikdy nezabudneme...

Dňa 7. júla si pripomíname 11. výročie, odkedy nás navždy opustila naša drahá mama, babka a prababka **Annastazia Hozdeková**.

S láskou v srdciach spomíname.

	cvalom, klusom	nebo	THE, TUŠ, YMA	zísť, po česky	st. thajská jednotka dĺžky	koniec, po anglicky	určitý anglický člen	športové nádanie (šipy)	o neho (báns.)	ponad	Občanská demokrat. aliancia	synku		napína	vidína v spánku
EČV Topoľčany			bludička, rozprávko- vá bytosť										post scriptum		
Rada bezpeč- nosti			2 telúr										skr. štátu Nebraska ktorým smerom		
starec, po nemecky					skratka dekády				ďakovať, po nemecky						
bábnik (kniž.)					Tajnička 7/2025: Biskupice získali v 15. storočí mestský štatút. Kto ho udelil? Odpoveď je v tajničke. Odpoveď z minulej tajničky bola: <i>Poslednej Avarskej ríše. Správne to vyšlo aj pani Ľubici Lamackej</i> ktorá od nás získava kávu a čaj.							ad acta		japonská úprava kvetov	fanfára na pozdrav
Olympijské hry			heslo	povel pre psa								mihot, kmitanie			
strana atlasu												erna	robotu	Karlova univerzita hrob	
	listnaté stromy	a pod. (skr.) atóm, po česky										lis			
												odpíl			
dom. meno Dariusza					Org. za oslobodenie Palestíny	Klub športových redaktorov	ALTE, OSLA, PAROLA	sodík	ozvena	sprav Slov. tlač. služba					súvislý porast stromov
deň v týždni							bdel hľa, pozri								
1													neón		
meno speváčky Sumac				hádko, škriepka (zastar.)				kameň na brúsenie kosy					akciová spoloč- nosť (skr.)		

Vyskúšajte si Sudoku – pošlite nám vaše čísla z červených políčok a vyhrajte pekné ceny

		3		6		2		1
1				8			3	
	7		2		1		8	
	8			9			2	
		2				3		
3	6			4	2		1	
	3		6		7			
		1				4		
6		8	9				7	

Minulé sudoku správne vyriešil aj **Peter Benovics**, vyšli mu čísla **8643**. Došáva od nás tiež kávu a čaj.

Vylúštenú krížovku aj sudoku nám opäť posielajte mailom na biskupicke.noviny@mupb.sk alebo osobne do schránky Biskupické noviny vo vestibule MiÚ na Trojičnom nám.

Cenník inzercie v Biskupických novinách

Biskupické noviny vydáva mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice pre svojich viac ako 25 tisíc obyvateľov. Vychádzajú v náklade 10 000 ks. Distribuované sú Slovenskou Poštou, a.s. do schránky každej domácnosti v mestskej časti, to znamená v starej obci Podunajské Biskupice, v novovzniknutej časti Podunajská Brána a na sídliskách Dolné hony a Medzi jarkami. Noviny sú tiež zverejnené na webovej a FB stránke mestskej časti (www.biskupice.sk). Inzercia je plnofarebná na vyhradenej strane novín.

Cenník plošnej inzercie:

1 strana: 480€, 1/2 strany: 240€, 1/3 strany: 160€, 1/4 strany: 120€, 1/8 strany: 60€, 1/16 strany: 30€

Zľavy pri opakovanom zverejnení:

- 1, 1/2, 1/3, 1/4 strany pri uverejnení najmenej 3 x 10%, 5 x 15%, 10 x 20%
- 1/8 a 1/16 strany pri uverejnení najmenej 3 x 5 %, 5 x 10%, 10 x 20%

Politická inzercia:

- + 100 % k aktuálnemu cenníku

Požadovaný rozmer plošnej inzercie:

- Celá strana - 184,6 x 257 mm (š x v)
- 1/2 strany - 184,6 x 128,5 mm
- 1/3 strany - 184,6 x 85,6 mm
- 1/4 strany - 92,3 x 128,5 mm
- 1/8 strany - 92,3 x 64,25 mm
- 1/16 - strany 46,15 x 64,25 mm

Dodanie inzercie:

Inzerciu treba dodať do redakcie Biskupických novín vo formáte PDF/TIFF/JPG v rozlíšení najmenej 300dpi. Noviny vychádzajú najneskôr k piatemu dňu v mesiaci. Uzavierka pre inzerciu je 20. predchádzajúceho mesiaca.

Úhrada inzercie:

Inzerciu treba uhradiť po obdržaní faktúry bankovým prevodom, alebo šekom. Bankové spojenie: bežný účet TATRA BANKA, a.s., Bratislava. Názov účtu: Mestská časť Bratislava - Podunajské Biskupice. Číslo účtu vo formáte IBAN: SK80 1100 0000 0026 2700 5541

Kontakty:

- Šéfredaktorka: Mgr. Eva Sládková, Mobil: 0903 576 184,
- E-mail: biskupicke.noviny@mupb.sk.



Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice
Vás pozýva na

KULTÚRNE LETO 2025



Rodinný piknik

Letné kino pre deti

Ahoj leto

Rodinný piknik

divadielko, skákací
hrad, program pre deti,
letné detské kino

17. 7. 2025
18:00h

Priestranstvo pri pošte,
Uzbecká ulica

7. 8. 2025
18:00h

Priestranstvo pri soche UFO,
Bieloruská ulica

Ahoj leto

rozlúčka s letom, bohatý
program pre rodiny
s deťmi

30. 8. 2025
16:00h

Priestranstvo pri pošte,
Uzbecká ulica

VSTUP VOĽNÝ

Zmena programu vyhradená